



Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica

Reg. číslo zmluvy: 0074/2020

Zmluva č. 0074/2020

o podmienkach spolupráce pri zabezpečení naplnenia merateľných ukazovateľov napojenosti producentov odpadových vôd na verejnú kanalizáciu pri zabezpečení realizácie stavby
„Očová, Zvolenská Slatina – Odvedenie a čistenie odpadových vôd“
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“) medzi účastníkmi:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Registrácia: v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Odd.: Sa, VI. č. 705/S

V mene ktorej konajú: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.

Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva, a. s.

Osoby oprávnené konať vo veciach týkajúcich sa plnenia tejto Zmluvy: Mgr. Peter Neuzer a nim určené osoby

IČO: 36 056 006

DIČ: 2020095726

IČ DPH: SK2020095726

(ďalej aj len „StVS, a.s.“)

a

Obec Zvolenská Slatina

SNP 370/19, 962 01 Zvolenská Slatina

zastúpená: Ing. Máriou Klimentovou, starostkou obce

IČO: 00 320 447

(ďalej aj len „Obec“)

(StVS, a.s. a Obec ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I. – Predmet a účel Zmluvy

- Podľa § 3 ods. 1 Zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách;** sa verejné kanalizácie zriaďujú a prevádzkujú vo verejnom záujme najmä na účely hromadného odvádzania odpadových vôd zo sídelných útvarov. V zmysle tohto paragrafu ods. 4 písm. h) sa za verejnú kanalizáciu ani jej súčasť nepovažujú kanalizačné prípojky.
- Podľa § 23 ods. 2 Zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách; vlastník stavby alebo vlastník pozemku** je povinný pripojiť stavbu alebo pozemok, kde vznikajú odpadové vody, na verejnú kanalizáciu a splniť technické podmienky týkajúce sa najmä miesta a spôsobu pripojenia na verejnú kanalizáciu a uzatvoriť zmluvu o pripojení s vlastníkom verejnej kanalizácie, ak v obci, na ktorej území sa stavba alebo pozemok nachádza, je zriadená a vlastník stavby alebo vlastník pozemku nemá povolenie príslušného orgánu štátnej vodnej správy na iný spôsob nakladania s odpadovými vodami. Vlastník stavby alebo vlastník pozemku, na ktorom bola povolená žumpa, je povinný pripojiť stavbu alebo pozemok na verejnú kanalizáciu, ak je to technicky možné a nevyžaduje si to neprimerane vysoké náklady.
Podľa § 23 ods. 1 Zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách; žiadateľ o pripojenie na verejnú kanalizáciu sa môže pripojiť na verejnú kanalizáciu len na základe písomnej zmluvy uzatvorenej s vlastníkom verejnej kanalizácie podľa § 4 ods. 3..
- Podľa § 40 ods. 1 písm. e) Zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách;** priestupku na úseku verejných vodovodov a verejných kanalizácií sa dopustí ... e) vlastník stavby a vlastník pozemku, kde vznikajú odpadové vody, ak nepripojí stavbu alebo pozemok na verejnú kanalizáciu a nesplní technické podmienky týkajúce sa najmä miesta a spôsobu pripojenia na verejnú kanalizáciu a neuzatvorí zmluvu o pripojení s vlastníkom verejnej kanalizácie, ak v obci, na ktorej území sa stavba alebo pozemok nachádza, je

verejná kanalizácia zriadená a vlastník stavby alebo vlastník pozemku nemá povolenie príslušného orgánu štátnej správy na iný spôsob nakladania s odpadovými vodami podľa § 23 ods. 2.

4. **StVS, a.s.** zabezpečuje ako investor/stavebník prípravu a realizáciu stavby „**Očová, Zvolenská Slatina – Odvedenie a čistenie odpadových vôd**“ (ďalej len „**Stavba**“ a/alebo „**Projekt**“). Povolenie na uskutočnenie vodnej Stavby vydal Okresný úrad Zvolen, Odbor starostlivosti o životné prostredie rozhodnutím č. A/2009/00052-rozh. zo dňa 03.04.2009. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 15.05.2009. Hlavným cieľom Projektu je splnenie Smernice Rady č. 91/271/EHS o čistení komunálnych odpadových vôd – pre aglomerácie s počtom ekvivalentných obyvateľov medzi 2 000 EO a 10 000 EO do roku 2015 a rámcovej smernice o vodách č. 2000/60/ES tak, aby projektová dokumentácia zabezpečila pripojenie na verejnú kanalizáciu 85% a viac existujúcich producentov odpadových vôd v súlade s požiadavkami smernice Rady č. 91/271/EHS a s Nariadením vlády SR č. 269/2010 Z.z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na kvalitu a kvantitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty znečistenia odpadových vôd a osobitných vôd.
5. **StVS, a.s. bude po ukončení Projektu zastupovať prevádzkovateľ verejnej kanalizácie** podľa ustanovenia § 16 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z. z o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej aj len „**Zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách**“), ktorý sa producentom preukáže spôsobom podľa ustanovenia § 18 ods. 4 Zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a s ktorým producenti následne uzatvoria obchodnú zmluvu na odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou.
6. **StVS, a.s.**, ako oprávnený prijímateľ v rámci Operačného programu Kvalita životného prostredia; prioritná os: 1 – Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry; špecifický cieľ: 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ; uzatvoril dňa 21.03.2016 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na realizáciu Stavby. Programové dokumenty Operačného programu Kvalita životného prostredia sú verejne prístupné na webovom sídle Ministerstva životného prostredia SR (<http://www.minzp.sk/ministerstvo/>).
7. Obec vyhlasuje, že si je vedomá, že Ministerstvo životného prostredia SR, ako riadiaci orgán pre Operačný program Kvalita životného prostredia bude výstupy, ktoré majú byť dosiahnuté realizáciou Stavby monitorovať prostredníctvom merateľných ukazovateľov, najmä napojenosti obyvateľstva na verejnú kanalizáciu vybudovanú v rámci tejto Stavby. Obec zároveň vyhlasuje, že si je vedomá povinnosti vlastníkov stavieb alebo vlastníkov pozemkov, kde vznikajú odpadové vody, pripojiť stavbu alebo pozemok na verejnú kanalizáciu, no v záujme odstránenia prípadných stretov záujmov sa zmluvné strany rozhodli túto situáciu riešiť zmluvne podpísaním zmlúv o uzatvorení budúcich zmlúv o pripojení na verejnú kanalizáciu vybudovanú v rámci Stavby s budúcimi producentmi.
8. **Predmetom a účelom tejto Zmluvy, je dohoda zmluvných strán o podmienkach vzájomnej spolupráce pri zabezpečení uzatvorenia budúcich zmlúv o pripojení na verejnú kanalizáciu a o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou, ktorá bude vybudovaná v rámci Projektu, sledujúc cieľ, aby sa na projektovanú verejnú kanalizáciu reálne napojili producenti odpadových vôd v Obci v takom počte, aby bola dosiahnutá hodnota merateľných ukazovateľov výsledku Projektu.**

Článok II. – Podmienky vzájomnej spolupráce

1. **StVS, a.s. sa zaväzuje:**
 - a) pri podpise tejto Zmluvy poskytnúť Obci vzor zmluvy o uzatvorení budúcej zmluvy o pripojení na verejnú kanalizáciu a o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou v tlačenej forme (viď Príloha č. 1 tejto Zmluvy) a zaslať jej ho aj v elektronickej podobe (zmeny návrhu zmluvy môžu byť vykonané len s predchádzajúcim súhlasom StVS, a.s.);
 - b) poskytnúť Obci príslušnú časť projektovej dokumentácie Stavby tak, aby bolo možné jednoznačne identifikovať budúce miesta pripojenia na verejnú kanalizáciu a identifikovať tak budúceho producenta;

c) na požiadanie poskytnúť Obci aj ďalšiu požadovanú súčinnosť.

2. Obec sa zaväzuje, že bude súčinná a:

- a) podľa poskytnutej projektovej dokumentácie a údajov z katastra nehnuteľnosti identifikuje budúcich producentov a do jednotlivých zmlúv doplní zodpovedajúce údaje týkajúce sa budúceho producenta a nehnuteľnosti; ak podľa údajov z katastra je nehnuteľnosť v spoluvlastníctve je potrebné uviesť do zmluvy všetkých spoluvlastníkov nehnuteľnosti;
- b) bude organizovať práce spojené s podpisovaním zmlúv o uzatvorení budúcej zmluvy o pripojení na verejnú kanalizáciu a o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou, podľa poskytnutého vzoru, so všetkými budúcimi producentami odpadových vôd v Obci, ako vlastníkmi nehnuteľností, ktorí podľa projektovej dokumentácie Stavby budú pripojení na verejnú kanalizáciu vybudovanú v Obci (podľa údajov z projektovej dokumentácie Stavby má byť na verejnej kanalizácii v obci Zvolenská Slatina vybudovaných 212 kanalizačných prípojok);
- c) pri výkone činností podľa tejto Zmluvy bude postupovať s odbornou starostlivosťou a v súlade so záujmami StVS, a.s.;
- d) na požiadanie bude StVS, a.s. poskytovať informácie o priebehu výkonu jeho činnosti a o prácach, ktoré podľa tejto Zmluvy už vykonala;
- d) práce spojené s podpisovaním zmlúv podľa tohto bodu Zmluvy vykoná najneskôr **do 30.09.2020**, v prípade nepredvídaných skutočností pri výkone činností podľa tejto Zmluvy môže Obec požiadať o predĺženie lehoty;
- e) výsledok činnosti podľa tejto Zmluvy (uzatvorené zmluvy) odovzdá StVS, a.s. protokolom s uvedením súpisu uzatvorených zmlúv, spolu s podkladmi na základe ktorých boli zmluvy uzatvorené (LV, snímka);
- f) na požiadanie StVS, a.s. odstráni nedostatky zistené kontrolou odovzdaných podkladov podľa písm. e) tejto Zmluvy.

Článok III. – Splnomocnenie

1. StVS, a.s., ako Splnomocniteľ, **podpisom tejto Zmluvy**, v súlade s ustanovením § 31 Občianskeho zákonníka, **splnomocňuje Obec**, ako Splnomocnenca, k tomu, aby v rámci výkonov činností podľa tejto Zmluvy vykonávala všetky úkony spojené a potrebné s riadnym výkonom činností podľa tejto Zmluvy. Podľa § 32 ods. 2 Občianskeho zákonníka, právo konať v mene Obce, ako Splnomocnenca podľa tohto Splnomocnenia, má štatutárny orgán Splnomocnenca (starosta obce) alebo osoby, ktorým Splnomocnenec udelí plnomocnenstvo.

Článok IV. – Záverečné ustanovenia

1. Podmienky vzájomnej spolupráce pri zabezpečení realizácie Stavby podľa tejto Zmluvy boli na strane obce **schválené** obecným zastupiteľstvom obce Zvolenská Slatina **uznesením č. 145/2020 zo dňa 30. 03. 2020**.
2. Táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle StVS, a.s..
3. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami dohodnutými obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že táto Zmluva je uzatvorená na základe ich vôle, ktorá bola prejavená slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a rešpektuje všeobecne uznávané požiadavky vzťahujúce sa na obchodovanie. Zmluvné strany svojím vlastnoručným podpisom na znak súhlasu potvrdzujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a bez výhrad s ňou súhlasia.

5. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením dve vyhotovenia pre Obec a tri vyhotovenia pre StVS, a.s..

14-04-2020

V Banskej Bystrici, dňa

Vo Zvolenskej Slatine, dňa 31. 03. 2020

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Obec Zvolenská Slatina
SNP 370/19, 962 01 Zvolenská Slatina

.....
Ing. Vladimír Svrbický
predseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Mária Klimentová
starostka obce



.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5
974 01 Banská Bystrica